

[Texte]

The number of flights coming into an airport is also one consideration. The number of passengers handled per flight is of course another. We come back again to the medium- and long-term plans as to the kind of airport Pearson is going to be in the future. Will it become another Heathrow, for example, where only large passenger jets would be using the airport? The number of passengers would go up tremendously for the number of flights coming in.

It is really a combination of all of those considerations that did go into the need for the building of Terminal 3 and the opening of that terminal as soon as possible. It involves the question of comfort and alleviating the congestion and looking to the future for full capacity enhancement.

Mr. Benjamin: A senior pilot said to me a few weekends ago when I was coming back from Regina that once Terminal 3 is in place he believed that instead of just being the fifteenth to twentieth plane in the line-up to take off, we would be the twenty-fifth or thirtieth. We were the eighteenth aircraft in the line-up on the way to Regina the other day. You mean Terminal 3 will not affect that?

Mr. Barbeau: No, there still are circumstances at Pearson of course where we do have line-ups. They have become the exception more than the rule with the capping of the movements at 70 per hour. You may have been there on a day where we were using the crosswind runway and were, indeed, handling a maximum of 40 movements per hour.

Mr. Benjamin: Yes, the one that is three miles from the terminal.

Mr. Barbeau: To answer your question, no, the opening of Terminal 3 will not affect the number of aircraft using Pearson. That number is capped at 70 movements per hour and so it will stay as far as I know right now.

Mr. Benjamin: Is there any significant volume of privately owned planes and executive jets in and out of Pearson, or is 99% of it out of Toronto Island-Buttonville?

Mr. Barbeau: I am not sure if I understand your question correctly. Out of the cap of 70 movements per hour, only four of those slots are given to general aviation, being cargo planes, private jets and so on.

Mr. Benjamin: A courier aircraft would. . .

Mr. Barbeau: Yes. Mind you, in off-peak hours that can vary somewhat. We have a tendency to give more slots to general aviation because they are not being used by commercial.

The Chairman: What is your definition of the peak period?

[Traduction]

Il faut aussi prendre en considération le nombre de vols qui arrivent à l'aéroport, de même que le nombre de passagers par vol. Cela nous ramène aux plans à moyen et à long terme pour l'avenir de l'aéroport Pearson. En fera-t-on un nouvel Heathrow, où seuls les gros porteurs pour le transport des passagers seront admis? Le cas échéant, le nombre des passagers par vol augmenterait considérablement.

C'est donc en tenant compte de toutes ces considérations que nous avons décidé de construire l'aérogare 3 le plus tôt possible. Il faut à la fois assurer le confort des passagers, décongestionner les aérogares et prévoir une augmentation de la capacité.

M. Benjamin: Un pilote d'expérience m'a dit il y a quelques semaines, alors que je revenais de Regina, qu'une fois l'aérogare 3 ouverte, au lieu que notre avion soit le quinzième ou le vingtième à attendre le décollage, il sera le vingt-cinquième ou le trentième. L'autre jour, mon avion en partance pour Regina était au dix-huitième rang. Vous dites que l'aérogare 3 ne changera rien à cela?

M. Barbeau: Non, il arrive encore qu'il y ait des files d'attente à Pearson. Mais depuis que nous avons plafonné le nombre de vols à 70 à l'heure, c'est maintenant plutôt l'exception. C'était peut-être un jour où on utilisait la piste vent de travers et où le nombre de vols était limité à 40 à l'heure.

M. Benjamin: Ah oui, celle qui est à trois milles de l'aérogare.

M. Barbeau: Quant à votre question, non, l'ouverture de l'aérogare 3 n'aura aucun effet sur le nombre d'avions qui utilisent Pearson. Le nombre de décollages et d'atterrissages est plafonné à 70 à l'heure, et, à ma connaissance, on n'envisage aucune modification pour le moment.

M. Benjamin: Est-ce qu'il y a beaucoup d'avions privés et de jets de P.d.g qui utilisent Pearson ou vont-ils tous à l'aéroport de Buttonville ou de l'île de Toronto?

M. Barbeau: Je ne suis pas certain de comprendre votre question. Des 70 décollages et atterrissages à l'heure, quatre seulement sont prévus pour l'aviation générale, c'est-à-dire les avions de fret, les jets privés, etc.

M. Benjamin: Un avion-poste devrait. . .

M. Barbeau: Oui. Remarquez que, en dehors des heures de pointe, cela peut varier. Nous avons tendance à accorder alors un plus grand nombre d'autorisations à l'aviation générale parce qu'il y a moins de vols commerciaux.

Le président: Comment définissez-vous une période de pointe?